



Registered with the Registrar  
of Newspapers for India  
under No. 10410

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2024 ஞ	மார்ச் மீ	5 உ
No.	10 Poudouchéry	Mardi	5	Mars	2024 (15 Phalguna 1945)
No.	Puducherry	Tuesday	5th	March	2024

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	200	Sentence arbitral du Travail de Tribunal	.. 200	Award of the Labour Court ..	200
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	205	Notifications du Gouvernement ..	205	Government Notifications ..	205
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	213	Avis d' appel d' offres	.. 213	Tender Notices ..	213
சாற்றறிக்கைகள் ..	216	Annonces	.. 216	Announcements ..	216

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 126/AIL/Lab./T/2023,  
Puducherry, dated 11th December 2023)

NOTIFICATION

Whereas, an Award in I.D (L) No. 35/2018, dated 06-07-2023 of the Labour Court, Puducherry, in respect of Dispute between the M/s. Lanson Motors Private Limited, Bahour, Puducherry and the Union workmen represented by United Labour Federation, Thambu Chetty Street, Chennai, over providing safety in supply of food to the workers in the working place/canteen has been received;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), read with the Notification issued in Labour Department's G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-05-1991, it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said Award shall be published in the Official Gazette, Puducherry.

(By order)

**P. RAGINI,**

Under Secretary to Government (Labour).

**BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-  
LABOUR COURT AT PUDUCHERRY**

*Present* : Tmt. G.T. AMBIKA, M.L., PGDCLCF.,  
Presiding Officer.

*Thursday, the 6th day of July 2023.*

**I.D. (L). No. 35/2018  
CNR. No. PYPY06-000072-2018**

The Secretary,  
United Labour Federation,  
No. 149, Thambu Chetty Street,  
C.J. Complex, IV-Floor,  
Chennai.

. . Petitioner

*Versus*

The Managing Director,  
M/s. Lanson Motors Private Limited,  
R.S.Nos. 53/1A and 53/3,  
Kirumampakkam Village,  
Bahour, Puducherry.

. . Respondent

This Industrial dispute coming on 06.07.2023 before me for final hearing in the presence of Thiru R. Vignesh, Counsel for the Petitioner, Thiruvalargal K. Babu and S. Karthikeyan, Counsels for the Respondent upon perusing the case records, this Court delivered the following:

ORDER

This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry *vide* G.O. Rt. No. 124/AIL/Lab./T/2018, dated 29-08-2018 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the Petitioner and the Respondent, *viz.*,

(a) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by United Labour Federation, Thambu Chetty Street, Chennai, against the Management of M/s. Lanson Motors Private Limited, Bahour, Puducherry, over providing safety in supply of food to the workers in the working place/canteen are justified or not? If justified, what relief the Union workmen are entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. On perusal of case records it is found that this reference has been made with regard to dispute raised by Petitioner to provide safety in supply of food to the workers in the working place/canteen. The records reveals that the Petitioner and Respondent have filed claim stateiresit and counter statement respectively and the case stood posted for enquiry. It is at this stage the Petitioner has endorsed that he is withdrawing the ciam petition. Hence, on recording the same, this Court is inclined to dismiss this case.

In the result, the reference is disposed and the claim petition is dismissed as withdrawn. No costs.

Written and pronounced by me in open Court on this 6th day of July, 2023.

**G.T. AMBIKA,**  
Presiding Officer,  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 10/AIL/Lab./S/2024,  
Puducherry, dated 24th January 2024)

NOTIFICATION

Whereas, an Award in I.D (L) No. 11/2018, dated 31-10-2023 of the Labour Court, Puducherry, in respect of the industrial dispute between the management of M/s. Larsen and Toubro Private Limited, Puducherry and Thiru T. Ramadassan, Kottakarai, Vanur Taluk, over non-employment has been received;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), read with the Notification issued in Labour Department's G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-05-1991, it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said Award shall be published in the Official Gazette, Puducherry.

(By order)

**P. RAGINI,**  
Under Secretary to Government (Labour).

**BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-  
LABOUR COURT AT PUDUCHERRY**

*Present* :Tmt. G.T. AMBIKA, M.L., PGDCLCF.,  
Presiding Officer.

*Tuesday, the 31st day of October, 2023*

**I.D. (L) No. 11/2018**  
**CNR. No. PYPY06-000107-2018**

T. Ramadassan,  
Mariamman Koil Street,  
Kottakarai, Bharathipuram,  
Irumbai, Auroville Post,  
Vanur Taluk, Tamil Nadu. . . Petitioner

*Versus*

The Managing Director,  
M/s. Larsen and Toubro Private Limited,  
ECC Division Mailam Road,  
Sedarapet, Puducherry. . . Respondent

This Industrial Dispute coming on 19-09-2023 before me for final hearing in the presence of Thiruvallargal P.R. Thiruneelakandan and A. Mithun Chakkaravarthy, Counsel for the Petitioner, Thiruvallargal M. Vaikunth, R. Vikneshraj and R. Elamparudhi, Counsel for the Respondent, upon hearing both sides, upon perusing the case records, after having stood over for consideration till this day, this Court passed the following:

**AWARD**

This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry *vide* G.O. Rt. No. 22/AIL/Lab./T/2018, dated 13-02-2018 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the Petitioner and the Respondent, *viz.*,

(a) Whether the dispute raised by the Petitioner T. Ramadassan, Mariamman Koil Street, Kottakarai, Bharathipuram, Irumbai, Auroville Post, Vanur Taluk, Tamil Nadu, against the Management of M/s. Larsen and Toubro Private Limited, situated at ECC Division

Mailam Road, Sedarapet, Puducherry, over refusal of employment are justifiable or not? If justified, what is the relief entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. *The averments in the claim petition filed by the petitioner is as follows:*

The petitioner was appointed as an operator in the RRM section of Respondent Factory at Puducherry from the year 2005 onwards and received monthly salary directly from the respondent management with deduction of EPF and ESI subscriptions. The petitioner has also served as oil furnace operator, billet yard operator and also served in the production management section and quality control section. While, the Petitioner was in service on 28-10-2016, the respondent management without any reasonable cause and without assigning reason simply denied employment to the Petitioner. After denial of employment, the Petitioner approached the respondent in person and also sent letter through registered post requesting them to provide employment considering his poor family conditions but, the respondent did not heed to the request of the petitioner. The Petitioner aggrieved by the denial of employment, raised an industrial dispute before the Labour Officer (Conciliation), dated 16-03-2017. On receipt of the same the Conciliation Officer issued notice to the Petitioner and the respondent. The conciliation meeting was held on several hearing, but, the respondent management has chosen neither appear nor file any statement before the Conciliation Officer. Hence, the Conciliation Officer submitted the failure report, dated 02-01-2018. The denial of employment to the Petitioner without any reasonable cause and without any notice to the Petitioner is arbitrary, illegal and clear act of violation of principles of natural justice and violation of model Standing Order and it is clear act of unfair labour practice as enumerated in Schedule V part I clause (a), (b), (d), (f) and 16 of the Industrial Disputes Act,. Further, the denial of employment in violation of section 25(F) of the Industrial Disputes Act, which is illegal. At the time of termination the Petitioner was paid ₹ 9,100 as monthly wages and from the date of denial of employment the Petitioner has not been gainfully employed anywhere in any establishment. Hence, the Petitioner prays to hold that the denial of employment to the petitioner as illegal and direct the respondent management to reinstate the Petitioner into service with effect from 28-10-2016 with continuity of service with full back wages and all other attendant benefits.

3. *The averments in the counter filed by the Respondent is as follows:*

The respondent company namely, Larsen and Toubro Limited is a Multi National Company, incorporated under the Companies Act, 1956, which is having factories in all over Union Territory in India as well other countries in the world. The respondent company is in the business of manufacturing of the transmission line tower component and its factory is situated at Mailam Road, Sedarapet, Puducherry. The opponent engages permanent employees' for attending to various manufacturing operation carried out in the factory. The factory is duly registered under the provisions of "The contract labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and Puducherry Rules made thereunder.

(ii) The respondent company is engaging several contractors for the purpose of carrying out various miscellaneous jobs in the company premises and in turn the contractors were engaging/employing their direct workmen for the purpose of fulfilling their contractual obligations at the premises of the company and the Licensing Authority, Puducherry, has also duly issued licenses in favour of several contractors under the provisions of contract Labour Act, 1970 and among them A. Selvam is one of Licensed Contractor. All the contract workmen deployed by the contractors are working under their direct supervision and control and apart from the capacity of Principal Employer, the opponent is not having any liability or obligation with the contract workmen including the present Petitioner.

(iii) The petitioner was employed by A. Selvam and obtaining the salary on monthly basis without any dispute/demur. Therefore, it is clear that the Petitioner was employed under the Supervision and control of the contractor and further, the master and servant relationship exist between the aforesaid contractor and the Petitioner and it is he who denied employment to the Petitioner and the respondent does not have any role in it.

(iv) Therefore, the Petitioner has to implead licensed contractor A. Selvam as necessary party in this dispute and should ask for relief only against him but, the Petitioner raised the above dispute conveniently without impleading the contractor. Hence, the dispute is liable to dismissed for non-joinder of necessary party. The responsibility of covering all contract employees, including the Petitioner under the provisions of various beneficial legislations such as EPF and MIS Act, 1952, ESI Act, 1947 lies with the respondent management as

otherwise the respondent management is liable to face criminal prosecution by the respective Departments for not covering them under those beneficial legislations and therefore, the Petitioner was covered under EPF and MIS Act, 1952 and ESI Act, 1947 by the respondent company. Therefore, just because he was covered under EPF and MIS Act, 1952 and ESI Act 1947 by the respondent company it will not confer any right on the contract labourers, including petitioner to claim permanent status on par with regular employees those, who were directly appointed by the respondent company after due selection. Hence, prays for dismissal of the claim petition.

4. *Points for determination:*

(1) Whether the Petitioner is a workman of respondent?

(2) Whether the Petitioner is a contract labour of respondent?

(3) Whether the relationship of employer and employee exists only between the contractor A. Selvam and Petitioner?

(4) Whether the denial of employment by the respondent is illegal?

(5) Whether the dispute raised by Petitioner over his non employment is justified?

(6) To what other reliefs the Petitioner is entitled for?

5. Mr. Ramadasan was examined as P.W.1 and Exs.P1 to P17 were marked and through cross examination of P.W.1 Ex.R1 was marked. On the Respondent side Mr. Kannan, Manager, IR and Adminstration of the Respondent Management was examined as R.W.1 and no exhibits were marked through him.

6. *On points 1 to 6:*

The contention of the Petitioner is that he was appointed in the respondent company as operator in RRM section in the year 2005 and was receiving wages from the respondent company after deduction of EPF and ESI subscriptions and further the petitioner had worked as oil furnace operator, billet yard operator and also worked in the production management section and quality control section and thereby was continuously working in respondent company and while so, on 28-10-2016 the respondent without any reasonable cause and without assigning any reason has denied employment to the Petitioner. The further contention of the petitioner is that the

petitioner subsequently approached the respondent on several occasions requesting to provide employment but, the respondent did not heed to the request of petitioner and therefore the petitioner has raised Industrial Dispute before Labour Officer (Conciliation) and thereafter, as the dispute could not be resolved the dispute has been referred to this Court. In this case it is the specific contention of the petitioner that at the time of termination the petitioner was receiving a sum of ₹ 9,100 as monthly wages from the respondent company and further, the denial of employment by the respondent is nothing but an unfair labour practice and violation of section 25(F) of Industrial Dispute Act.

7. *Per contra*, the respondent contends that the respondent company had engaged several contractors for the purpose of carrying out various miscellaneous jobs and in turn the contractors were employing their workmen for fulfilling the contractual obligations to the respondent company and further, all the contract workmen deployed by the contractors were working under the direct supervision and control of the contractors and the respondent being a principal employer has no any obligation towards the contract workmen. The further contention of the respondent is that the petitioner is one such contract workmen employed by one of its contractor by name A. Selvam who is a licensed contractor of respondent company and further the Licensing Officer, Pondicherry, has issued licence to the said A. Selvam and therefore the master and the servant relationship exists only between the said contractor and the petitioner and therefore, in such context employment of petitioner with the respondent does not arise at all and it is the said contractor who has denied employment to the petitioner for which the respondent is not liable. The yet another contention of the respondent is that to avoid criminal prosecution and to cover the petitioner under beneficial legislation it was the responsibility of the respondent to cover all contract employees including the petitioner under EPF and ESI Act and therefore, EPF and ESI were deducted from the wages of the petitioner and the same does not confer any right upon the petitioner to claim permanent status on par with regular employees and therefore, the petitioner is not entitled for any relief as claimed in the claim petition.

8. This Court, from the contentions raised by the petitioner and respondent, finds that it is the specific case of the petitioner that he was appointed in the respondent company in the year 2005 as an operator and was receiving wages from the respondent and thereafter, was working in the respondent company till he was denied employment on 28-10-2016 and therefore,

the denial of employment by the respondent is illegal and hence seeks for the relief of reinstatement with all attendant benefits and whereas the contention of the respondent is that the petitioner was a contract workman employed by one A. Selvam, who is a licensed contractor of the respondent company and therefore, there does not exist any employer and employee relationship between the respondent and petitioner, and when such being so, the petitioner is not liable to seek any relief of reinstatement from the respondent company.

9. The petitioner during his cross-examination as P.W.1 has deposed the respondent company has not issued any Appointment Order in favour of the petitioner and further deposed that he was not appointed directly by the respondent company but on the other hand the petitioner had joined in the respondent company through one Natarajan, who was working as a Supervisor in the respondent company. Thus, from the evidence of P.W.1 it could be inferred that there is no any appointment order issued by the respondent company in favour of the petitioner. However, the petitioner to substantiate that he had worked in respondent company has produced Ex.P3 which is a merit certificate issued by the respondent during the month of May 2009 in favour of the petitioner. The R.W.1 during his cross-examination admitted that Ex.P3 is a Merit certificate issued by the respondent company in favour of the petitioner and further deposed that CL-RM (PRODN) as mentioned in Ex.P3 denotes that the petitioner was working in production department as contract labourer Rolling Mill and further deposed that as per Ex.P4, the respondent has deducted PF subscription for the year 2009 to 2010. Therefore, this Court from the Exs.P3 and P4 and from the evidence of P.W.1 and R.W.1 finds that the petitioner has substantiated that he had been working in the respondent company during the year 2009. However, it is the specific case of the petitioner that he was working in the respondent company from the year 2005 but, the petitioner has not produced any documents to substantiate the same. Hence, this Court on considering the above discussions concludes that the petitioner has proved that during the year 2009 he had been working in the respondent company.

10. The another contention of the petitioner is that he had been working in the respondent company till he was denied employment on 28-10-2016. The respondent has produced Ex.R1 through cross-examination of P.W.1. On perusal of Ex.R1 it is stated as Register of wages for the month from May 2016 to October 2016. Thus, even as per the respondent case it is found that the respondent has admitted that the petitioner was

working in the respondent company during the month of October 2016 but, the only contention is that the petitioner was working as contract labour under one contractor by name A. Selvam. Therefore, this Court finds that the petitioner has proved his contention that he had been working in the respondent company till 27-10-2016.

11. This Court finds that when the petitioner has proved that he had been working in the respondent company till 27-10-2016 then, it is for the respondent company to prove its contention as contended in the counter that the petitioner was only a contract workman employed by the licensed contractor of respondent company. This Court further finds that when the plea of contract labour is raised then the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 comes into play and it is for the respondent company to prove that the establishment was registered as per section 7 of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and further the alleged contractor was issued licence by the Licensing Officer as per section 13 of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 and further there was a contract entered between the licensed contractor and the respondent company agreeing to deploy contract labours to the respondent company.

12. In this case though the respondent in the counter has stated that the Licensing Officer, Pondicherry has issued licence to the contractor A. Selvam but, the respondent has not produced any licence that stands in favour of said A. Selvam. Furthermore, the R.W.1 during his cross-examination has deposed and admitted that the respondent company has not produced any contract entered between the respondent company and A. Selvam and also has not produced any contract extension document entered between the respondent and A. Selvam and likewise has not produced any document to substantiate that there was money transaction between the respondent company and A. Selvam. On the other hand, the respondent company has produced Ex.R1 in which it is stated as register of wages for the month of May 2016 to October 2016.

13. Though the petitioner during his cross-examination has admitted that the signature as found in Ex.R1 is that of his signature but this Court finds that when the respondent company contends that the petitioner is a contract workman of one A. Selvam and the said A. Selvam is a licensed contractor of the respondent company then it is for the respondent company to prove the same by production of licence issued by the Licensing Officer in favour of said A. Selvam and also by production of contract entered between the

A. Selvam and respondent company with regard to the deployment of contract workmen by the contractor to the respondent company but, in this case none of the said document is produced by the respondent. Moreover the respondent has also not produced any document to prove the transaction that had taken place between A. Selvam and respondent company towards the settlement of wages to the contract labours deployed by the said A. Selvam. Apart from that in Ex.R1 though a seal of A. Selvam, Contractor is available but, the licence number of the said contractor is not available and the same is admitted by R.W.1 during his cross-examination. Thus, this Court finds that the respondent has miserably failed to prove that one A. Selvam is the contractor of respondent company and the petitioner is a contract workman under direct supervision and control of said A. Selvam and further has deployed the petitioner to the respondent company.

14. Furthermore, it is admitted by R.W.1 that the petitioner was working in production department and more particularly in the Rolling Mill division. The R.W.1 during his cross-examination has deposed that the work nature of petitioner was one of unskilled nature and denied that the working nature of petitioner was a skilled one but from the evidences of P.W.1 and R.W.1 this court finds that the petitioner was working in the production department in the Rolling Mill division and therefore, the nature of work carried by the petitioner amounts to Core activity and of perennial nature. When such being so, the Contract Labour (Regulation and Abolition Act) 1970 prevents the principal employer from engaging a contract labour to do the core activity of the establishment. Hence, in the said discussions, this Court holds that the petitioner has to be treated as workman directly employed by the principal employer of the establishment that is by the respondent company and thereby there exists master and servant relationship between the petitioner and respondent and hence, in the said context the denial of employment by the respondent amounts to unfair labour practice and illegal one. Thus, in view of above discussions, this Court holds that the Industrial dispute raised by the petitioner as against the respondent management over his non-employment is justified and as such this Court holds that the petitioner is entitled for reinstatement as claimed by him.

In the result this petition is allowed by holding that the industrial dispute raised by the petitioner as against the respondent management over his non-employment is justified and the respondent/management is directed to reinstate the petitioner into service with effect from 28-10-2016 with full back wages and other attendant benefits within two months from the date of this Award. There is no order as to costs.

Dictated to the Stenographer, transcribed by him, corrected and pronounced by me in open Court on this the 31st day of October, 2023.

**G.T. AMBIKA,**  
Presiding Officer,  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

*List of petitioner's witness:*

PW.1 — 13-07-2022 Thiru Ramadasan

*List of petitioner's exhibits:*

- Ex.P1 — — Photocopy of the Petitioner's ESI Identity Card.
- Ex.P2 — 20-02-2014 Photocopy of the Certificate issued by the ESI to the Petitioner.
- Ex.P3 — 2009 Photocopy of the Merit Certificate issued by the Respondent to the Petitioner.
- Ex.P4 — 06-07-2010 Photocopy of the EPF Annual Contribution of the Petitioner.
- Ex.P5 — 12-08-2016 Photocopy of the Petitioner's shift punch time.
- Ex.P6 — 08-07-2015 Photocopy of the Material Requisition Slip.
- Ex.P7 — 03-05-2016 Photocopy of the Material Requisition Slip.
- Ex.P8 — 10-07-2016 Photocopy of the Material Requisition Slip.
- Ex.P9 — — Photocopy of the Furnace Oil Inspection Report.
- Ex.P10 — — Photocopy of the Furnace Oil Inspection Report.
- Ex.P11 — — Photocopy of the Product Inspection Report.
- Ex.P12 — — Photocopy of the Product Inspection Report.
- Ex.P13 — — Photocopy of the Product Inspection Report.
- Ex.P14 — 16-03-2017 Photocopy of the letter sent by the Petitioner to the Respondent Management with postal receipt as unclaimed.

Ex.P15 — 06-04-2017 Photocopy of the letter sent by the Petitioner to the H.R., Assistant Manager of the Respondent Management with postal receipt as unclaimed.

Ex.P16 — 06-09-2017 Photocopy of the Notice of enquiry/conciliation.

Ex.P17 — 02-01-2018 Photocopy of the Conciliation Failure Report.

*List of respondent's witness:*

RW 1 — 28-10-2022 Mr. Kannan, Manager, IR and Admin. of the Respondent Management.

*List of respondent's exhibits:*

Ex.R1 — Photocopy of the Register of Wages for the month of May, 2016.

**G.T. AMBIKA,**  
Presiding Officer,  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 06/Lab./AIL/S/2023,  
Puducherry, dated 10th January 2024)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. MRF Limited, Puducherry and Thiru G. Gnanavel, over his non-employment along with all other attendant benefits in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with

rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru G. Gnanavel against the management of M/s. MRF Limited, Eripakkam, Puducherry, over his non-employment along with all other attendant benefits is justified or not? If justified, what relief he is entitled to?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

**P. RAGINI,**

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 07/Lab./AIL/S/2023,  
Puducherry, dated 10th January 2024)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Chandraprabhu Enterprises Private Limited, Puducherry and Thiru M. Dhinakaran @ Babu, over his non-employment and other attendant benefits in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru M. Dinakaran @ Babu against the management of M/s. Chandraprabhu Enterprises Private Limited, Puducherry, over his reinstatement along with other attendant benefits is justified or not? If justified, give appropriate directions?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

**P. RAGINI,**

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

NOTICE

FRENCH PUBLIC EXAMINATIONS – JUNE 2024

The French Public Examinations will be held on the dates and places indicated in the following statement:

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
01	Brevet Élémentaire	01-04-2024 to 15-04-2024	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	Pensionnat de Jeunes Filles, Mission Street, Puducherry.	05-06-2023 9.00 a.m.



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	Do.	Do.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Do.	Do.

*N.B.* :— Private candidates for “Brevet Elémentaire” must obtain their Hall tickets from the Headmaster of the respective Institutions (Centre for examination) at which they are to be examined during the four days before the commencement of the examination by producing a Certificate of Identity.

\*Only candidates who have secured the minimum marks (33.33%) of the aggregate are permitted to appear for the session of June 2024 (II Session) and the Examination Centres are subject to change considering the number of candidates.

**P. PRIYARSHNY,**  
Director of School Education.

ETAT DE POUDOUCHÉRY  
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

*No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2024.*

*Poudouchéry, le 31-01-2024.*

**EXAMEN DU CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES ELEMENTAIRES DE FRANÇAIS**  
**SESSION DE MARS – 2024**  
**CALENDRIER DES EPREUVES**

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Lundi, le 11 Mars 2024 (Matinée)	Composition Française	9h00 (Durée : 50 minutes)
	Orthographe Française	10h00 (40 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)
	Calcul	11h00 (Durée : 50 minutes)
Lundi, le 11 Mars 2024 (Soirée)	Histoire, Géographie et Sciences.	14h00 (Durée : 50 minutes)
	Anglais	15h00 (Durée : 45 minutes)
	Dessin	15h45 (Durée : 30 minutes)
Mardi, le 12 Mars 2024 (Matinée)	Lecture et Chant	9h00

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

**P. PRIYARSHNY,**  
Director of School Education.

ETAT DE POUDOUCHÉRY  
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2024.

Poudouchéry, le 31-01-2024.

**EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE MARS – 2024**  
CALENDRIER DES EPREUVES

Date (1)	Matiere (2)	Heures (3)
Mercredi, le 13 Mars 2024	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 14 Mars 2024	Anglais	9h00 – 11h00
Vendredi, le 15 Mars 2024	Sciences	9h00 – 11h00
Lundi, le 18 Mars 2024	Mathématiques	9h00 – 11h00
Mardi, le 19 Mars 2024	Histoire et Géographie	9h00 – 11h00
Mercredi, le 20 Mars 2024	Orthographe	9h00 (45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

**P. PRIYARSHNY,**  
Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

Puducherry, dated 01st Febuary 2024.

NOTICE

**FRENCH PUBLIC EXAMINATIONS – MARCH 2024**

**The various French Public Examinations will be held on the dates and places indicated in the following statements:**

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
01	Brevet Élémentaire	01-02-2024 to 15-02-2024	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	St. Louis de Gonzague Government Aided High School, Puducherry.	13-03-2024 9.00 a.m.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	Do.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Ecole Centrale et Cours Complementaires, Mahe.	Do.
02	Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français	01-02-2024 to 15-02-2024	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	Pensionnat de Jeunes Filles, Mission Street, Puducherry.	11 -03 -2024 9.00 a.m.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	Do.
	Do.	Do.	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Ecole Centrale et Cours Complementaires, Mahe.	Do.

*N.B.* :— Private candidates for “Brevet Elémentaire” and “Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français” must obtain their Hall tickets from the Headmaster of the respective Institutions at which they are to be examined during the four days before the commencement of the examination by producing a Certificate of Identity.

**P. PRIYARSHNY,**  
Director of School Education.

ETAT DE POUDOUCHÉRY  
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

*No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2024.*

*Poudouchéry, le 31-01-2024.*

EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE JUIN – 2024  
CALENDRIER DES EPREUVES

Date	Matiere	Heures
(1)	(2)	(3)
Mercredi, le 5 Juin 2024	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 6 Juin 2024	Anglais	9h00 – 11h00
Vendredi, le 7 Juin 2024	Sciences	9h00 – 11h00
Lundi, le 10 Juin 2024	Mathématiques	9h00 – 11h00
Mardi, le 11 Juin 2024	Histoire et Géographie	9h00 – 11h00
Mercredi, le 12 Juin 2024	Orthographe	9h00

(45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

**P. PRIYARSHNY,**  
Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (WORKS)**  
 (G.O. Ms. No. 06, Puducherry, dated 13th February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation *Selvi. Jinny Sarah Jacob*, Assistant Engineer, Office of the Executive

Engineer (Planning), Public Works Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 29-02-2024.

(By order)

**P. EJUMAILE,**  
 Under Secretary to Government (Works).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 10188, 10002/மாசாஆ/காறை/3/2024.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நகர/மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>27. தர்மபுரம் வருவாய் கிராமம்</b>				
1	திரு. நடராஜன், த/பெ. சுந்தரமூர்த்தி; திருமதி மொகனா, க/பெ. நடராஜன்.	E/10/5/3/2	0 00 55	291/13-14
2	திரு. அமலதாஸ், த/பெ. பெரியநாயகம்.	199/3U	0 01 00	703/80

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்பின்மீது தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், நாள்: 15, பிப்ரவரி, 2024.

**ஞா. ஜான்சன்,**  
 துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

No. 7932/DCR/KKL/LGR/MVP/C3/2024.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண் (1)	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி (2)	நகர/மறு அளவை எண் (3)	நிலத்தின் பரப்பளவு (4)	நில ஒப்படை ஆணை எண் (5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>25. கோவில்பத்து வருவாய் கிராமம்</b>				
1	திருமதி அமிர்தவள்ளி. க/பெ. ராமலிங்கம்: திரு. ராமலிங்கம், த/பெ. வொங்கடாசலம்.	D/1/131	0 00 71	688-A/2K

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரேசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், நாள்: 16, பிப்ரவரி, 2024.

**ஞா. ஜான்சன்,**  
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. (Exam)/EDN/DD/FE/EC/2024.

Puducherry, dated 16th February 2024.

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by the Decree of 8th September, 1925, pertaining to the organization of the 'Brevet Elementaire Examination'.

Art: In derogation of the Article 12 of the Decree of 8th September, 1925, the Committee (Board) of Examiners to conduct the 'Brevet Elementaire Examination' for the session of March and June, 2024 and for the whole of Union territory of Puducherry, is constituted as shown below:

The following Officials are being appointed as **Invigilators:**

**Puducherry Centre**

Thiru/Tmt.:

1. Dr. R. Venguattaramane, . . Chairman  
Dean, School of Humanities and  
Head of Department,  
Department of French (Retd.),  
Pondicherry University, Puducherry.
2. Dr. S. A. Vengada Soupraya Nayagar, . . Vice-  
Head of Department, Department of Chairman  
French, Kanchi Mamunivar Centre for  
Postgraduate Studies, Puducherry.

3. Dr. Rajan George, T.G.T., . . Member  
C.C (F.S), Puducherry.
4. Ganessin Radja, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
5. Lourdes Marie Gracia Rassou, . . Member  
T.G.T., C.C (F.S), Puducherry.

**Karaikal Centre**

Thiru/Tmt.:

1. The Chief Educational Officer, Karaikal . . Chairperson
2. S. Meenatchi Sundharam, P.S.T., . . Member  
GMS, Thirunallar, Karaikal.

**Mahe Region**

Thiru/Tmt.:

1. The Chief Educational Officer, Mahe. . Chairperson
2. Anima Pavithran, P.S.T., GLPS., . . Member  
Parakkal.

The following **Examiners** are being appointed for correction and conduct of oral Examination:

Thiru/Tmt./Selvi:

1. Dr. R. Venguattaramane, . . Chairman  
Dean, School of Humanities and  
Head of Department,  
Department of French (Retd.),  
Pondicherry University,  
Puducherry.

2. Dr. S. A. Vengada Soupraya Nayagar, . . Vice-  
Head of Department, Department of  
French, Kanchi Mamunivar Centre  
for Postgraduate Studies,  
Puducherry. . . . . Chairman
3. Dr. Rajan George, T.G.T., . . Member  
C.C (F.S), Puducherry.
4. Rajani Jose, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
5. Shakila. A, T.G.T., . . Member  
C.C. (F.S.) Puducherry.
6. D. Hemalatha, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
7. R. Ganessin Radja, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
8. Albertine Kanchana, T.G.T., . . Member  
C.C.(E.S.), Puducherry.
9. S. Mekala, T.G.T., . . Member  
C.C.(F.S.), Puducherry.
10. Lourdes Marie Gracia Rassou T.G.T., . . Member  
C.C. (F.S.), Puducherry.
11. Santhosh Karthik. Y, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
12. P. Girija, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
13. C.E Resitha, Lecturer, . . Member  
JNGHSS, Mahe.
14. V. Rekha, PST, . . Member  
EC&CC, Mahe.
15. A. Sandoshkumar, P.S.T., . . Member  
C.C. (F.S.), Puducherry.
16. J. Hema, T.G.T. (Cons.), . . Member  
C.C. (F.S.), Puducherry.
17. V. Gerard Aroquiaradje, T.G.T. (Retd.), . . Member  
PJF, Puducherry.
18. Francois Sagayanadin, P.S.T., (Retd.), . . Member  
C.C. (F.S.), Puducherry.
19. James C. Joseph, T.G.T., . . Member  
JNGHSS, Mahe.
20. Murthy @ Poongundran. P, T.G.T., . . Member  
PJF, Puducherry.
21. Velayudham. K, FAT, . . Member  
C.C. (F.S.), Puducherry.
22. Somalingame. S, FAT, . . Member  
PJF, Puducherry.
23. J. Selwyn Jude Amirtaraj, PET, . . Member  
C.C. (F.S.), Puducherry.
24. R. Vally, Sewing Mistress (Retd.), . . Member  
PJF, Puducherry.

(By order)

**R. SIVARAMA REDDY,**  
Deputy Director of Education (Women).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION**

*No. (Exam)/EDN/DD/FE/EC/2024.*

*Puducherry, dated 16th February 2024.*

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by the Decree of 14-9-1939, pertaining to the organization of the 'Certificat d'Etudes Primaires Elementaires de Francais', the Committee (Board) of Examiners to conduct the examination of 'Certificat d'Etudes Primaires Elementaires de Francais' for the session of April, 2024 is constituted as follows:

**Puducherry Centre**

Thiru/Tmt/Selvi:

- |                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| 1. Manoj. P.P, HM. Gr.II, PJF        | . . . Chairperson |
| 2. Dr. Rajan George, TGT, CC(FS)     | . . . Member      |
| 3. A. Shakila, TGT, CC(FS)           | . . . Member      |
| 4. S. Mekala, TGT, CC(FS)            | . . . Member      |
| 5. Lourdes Marie Gracia, TGT, CC(FS) | . . . Member      |
| 6. P. Girija, TGT, PJF               | . . . Member      |
| 7. C. Ilavarasi, PST, PJF            | . . . Member      |

**Karaikal Centre**

Thiru/Tmt/Selvi:

- |                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| 1. Velvizhi @ Shobia. S, TGT   | . . . Chairperson |
| 2. A. Merina Banu, TGT         | . . . Member      |
| 3. S. Meenatchi Sundharam, PST | . . . Member      |

**Mahe Centre**

Thiru/Tmt/:

- |                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| 1. O.M. Balakrishnan, HM, Gr-II | . . . Chairperson |
| 2. Paul Shiboo, PST             | . . . Member      |
| 3. V. Vijayi, PST               | . . . Member      |

(By order)

**R. SIVARAMA REDDY,**  
Deputy Director of Education (Women).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**HEALTH SECRETARIAT**

*(G.O. Ms. No. 03, Puducherry, dated 17th February 2024)*

**NOTIFICATION**

The notice of voluntary retirement, given by Dr. P. Anbuselvi, Chief Medical Officer (Senior Administrative Grade), Primary Health Centre, Kovilpathu, Karaikal, under "Rule 43(1) of Central Civil Services (Pension) Rules, 2021" is accepted.

2. Accordingly, she is deemed to have been admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 02-01-2024.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**S. MURUGESAN,**  
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HEALTH SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 06, Puducherry, dated 21st February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation of 65 years, Dr. M. Uthirapathy, Consultant in Surgery, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 29-02-2024.

(By order)

**S. MURUGESAN,**  
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT**

(G. O. Ms. No. 08/PRD/2024/125,  
Puducherry, dated 22nd February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru J. Devidasan, Joint Director, Planning and Research Department, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 31-03-2024.

(By order)

**R. SHEELA,**  
Under Secretary to Government (Planning).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT**

(G. O. Ms. No. 09/PRD/2024/126,  
Puducherry, dated 22nd February 2024)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. P. Ezhilarassy, Deputy Director (Planning), presently working as Officer on Special Duty (Plan), Directorate of School Education, Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 31-03-2024.

(By order)

**R. SHEELA,**  
Under Secretary to Government (Planning).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 17, Puducherry, dated 23rd February 2024)

NOTIFICATION

In pursuance of the Order No. 14016/10/2022,UTS-I, dated 29-01-2024 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Dr. Sharat Chauhan, I.A.S., (AGMU: 1994) is appointed as Chief Secretary to Government of Puducherry, with effect from the forenoon of 20th February, 2024 vice Shri Rajeev Verma, I.A.S., transferred.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**R. KESAVAN, I.A.S.,**  
Secretary to Government (Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (HEALTH)**

(G.O. Ms. No. 07, Puducherry, dated 27th February 2024)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement, given by under "Rule 42 of Central Civil Services (Pension) Rules, 2021" by Tmt. M. Soundaravally, Senior Nursing Officer, Rajiv Gandhi Government Women and Children Hospital, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 29-02-2024.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**S. MURUGESAN,**  
Under Secretary to Government (Health).

புதுச்சேரி அரசு  
காவல்துறை

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி காவல்துறைக்கு சொந்தமான கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பழைய பொருட்களை விற்பதற்கு/ அப்புறப்படுத்துவதற்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் 01-01-2020 லிருந்து 31-01-2024 வரையிலான காலத்திற்கு வரவேற்கப்படுகின்றன.

வ. எண்	ஏலம் விடப்படும் பொருட்களின் விவரம்	ஒரு கிலோவிற்கான விலை	
		ரூபாய்	பைசா
(அ)	பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள்	. .	₹
(ஆ)	பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள்	. .	₹
(இ)	பழைய தமிழ் மாத/வார இதழ்கள்	. .	₹
(ஈ)	பழைய ஆங்கில மாத/வார இதழ்கள்	. .	₹

2. அரக்கு மூடி முத்திரையிட்ட உறையின் மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் மாதவார இதழ்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, காவல் கண்காணிப்பாளர் (தலைமையகம்), காவல்துறை, புதுச்சேரி-605 001, என்ற முகவரிக்கு வரும் 27-03-2024 அன்று மாலை 4.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பிப் பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 5.00 மணிக்கு கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் (காவல் தலைமை அலுவலகம்), வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. தேவை ஏற்படும் தருவாயில், நிர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகபட்ச ஒப்பந்தப்புள்ளியிலிருந்து ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பகிரங்க ஏலம் நடத்தப்படும்.

4. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள்/ஏலதாரர்கள் ₹ 1,000 (ரூபாய் ஒரு ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக செலுத்த வேண்டும். முகவரி மற்றும் அடையாள சான்றாக ஆதார் அடையாள அட்டை நகல் மற்றும் GST பதிவு நகலும் இணைக்கப்பட வேண்டும்.

5. வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த/ஏல விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும். ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரர் தக்க அடையாள சான்று சமர்ப்பித்து முன்வைப்புத் தொகையை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

6. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கும், தேதிக்கும் பின்னர் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

7. யாதொரு காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமையுண்டு.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் அழைக்கப்படும்போது விற்பனை பொருட்களின் முழுத்தொகையையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் மேற்சொன்ன அலுவலகத்தை விட்டு மேற்படி பழைய பொருட்களை அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.

9. வெற்றி பெறும் ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரர் மின்னனு எடை இயந்திரத்தை கட்டாயமாக காண்டுவிட வேண்டும்.

10. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் எண்ணிக்கைப்பற்றியோ மற்றும் தரத்தைப்பற்றியோ இந்த அலுவலகம் எந்தவிதப் பொறுப்பும் ஏற்காது.

11. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள்/ஏலதாரர்கள் குறிப்பிட்ட பழைய பொருட்களை ஏதேனும் ஒரு அலுவலக நாட்களில்/நேரங்களில் பார்வையிடலாம்.

12. ஏதேனும் உடன்பாடின்றி ஏற்படுமாயின், கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரி அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.

13. ஒவ்வொரு பொருட்களுக்கும் விலை தனித்தனியே குறிப்பிடவேண்டும்.

14. ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட/இறுதிச் செய்யப்பட்ட அதிகபட்ச விலையானது, கீழே கையொப்பமிட்டவரின் ஒப்புதல் கடிதம் அளிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து ஆறு மாத காலத்திற்கு அமுலில் இருக்கும்.

15. தற்போதைய விதிமுறைகளின்படி பொருட்கள் மற்றும் சேவைகள் வரி (GST) பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் மாத/வார இதழ்களுக்கு பெறப்படும். ஒப்பந்ததாரர்/ஏலதாரர் GST பதிவு எண் பெற்றவராக இருத்தல் வேண்டும்.

புதுச்சேரி, நாள் 19, பிப்ரவரி, 2024.

R. ELUMALAI,  
சிறப்பு அதிகாரி  
(காவல் துறை).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
POLICE DEPARTMENT

Puducherry, dated 19th February 2024.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders (rate per kilo) are invited from the local tenderers for the sale of the following old newspapers and magazines belonging to the Police Department, Puducherry, for the period from 01-01-2020 to 31-01-2024.

Sl. No.	Particulars of items	Rate per 1 kg.
(1)	Old Tamil newspapers . .	₹
(2)	Old English newspapers . .	₹
(3)	Old Tamil magazines . .	₹
(4)	Old English magazines . .	₹

2. The sealed tenders should be addressed to the Superintendent of Police (HQ.), Puducherry-605 001, duly superscripted on the envelope as “Tender for the purchase of old newspapers and magazines” and reach the undersigned on or before at 4.00 p.m. on 27-03-2024. The tenders will be opened at 5.00 p.m. on the same day in the presence of the tenderers at the office of the undersigned.

3. If necessary, auction will be conducted among the tenderers to fix the highest rate.

4. The intending tenderers/bidders should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit. Tenderers/Bidders should submit a copy of the Aadhaar as an Identity and address proof along with GST particulars.

5. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers/bidders will be refunded immediately, soon after the tender/auction sale is over. Tenderers/Bidders should produce valid identity proof for returning their earnest money deposit amount.



6. Tender(s) received after the due date and time will be rejected.

7. The undersigned reserves the right to accept or reject any tenders/bids without assigning any reason thereof.

8. The successful tenderer/bidder should pay the full amount immediately as and when call made, clear the old items within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

9. The intending tenderers/bidders should bring electronic weighing machine, but, others not allowed.

10. No claim on the quantity and quality for the articles will be admitted once the tender/bid is finalized.

11. The intending tenderers/bidders can inspect the articles during the working days/office hours in the Chief Stores, Gorimedu, Puducherry, premises.

12. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

13. A separate rate must be quoted on each items.

14. The highest tender/bid rate will be valid for 6 (six) months from the date of issue of the acceptance letter by the undersigned.

15. GST will be collected on the sale of old newspapers and magazines as per the rates prevailing at the time of disposal/sale. Bidders/Tenderers with registered Goods and Services Tax (GST) only must participate in the tender process.

**R. ELUMALAI,**  
Officer on Special Duty  
(Police Department).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**V.N. PURUSHOTHAMAN GOVERNMENT HIGHER  
SECONDARY SCHOOL, PALLOOR, MAHE**

*Palloor, dated 20th February 2024.*

**TENDER NOTICE**

Sealed tenders are invited for offering the highest rate for sale of a jack fruit tree situated adjacent to the office building of this Institution "as-is-where-is" condition.

**Terms and Condition**

1. The intending tenderers may inspect the tree at any working days between 10.00 a.m. and 04.00 p.m.

2. The tenderers may offer their tender rates both in figures and words in the prescribed format in a sealed cover.

3. The tenders in sealed cover should be addressed to the Vice-Principal, V.N. Purushothaman Government Higher Secondary School, Palloor, Mahe, duly superscripting on the envelope as "Tender for the purchase of Jack Fruit tree" and should reach the undersigned on or before 07-03-2024 at 2.30 p.m.

4. The tenders received will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers those who are present at the time of opening of tenders. If, the last day happens to be a public holiday, the same will be received and finalised on the next working day at the same time. The tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

5. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit at the time of submitting the tenders and will be adjusted against the tender amount in the case of successful tenderer and earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender process is over/finalised. The tenders without earnest money deposit will summarily be rejected.

6. The tenderers should submit the self-attested photocopy of Aadhaar Card along with the tenders.

7. If, any false representation is found during the tender process, the tender submitted by him/her/them will be cancelled and the earnest money deposit will be forfeited.

8. If, any/all participant(s), misbehaves during the tender, the tenderer(s) will be removed from the place, also their tenders will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

9. The successful tenderer should remit the tender amount to the Office of the V.N. Purushothaman Government Higher Secondary School, Palloor, Mahe, immediately, after finalization the tender.

10. The successful tenderer should pay GST in force on the tender amount.

11. The jack fruit tree should be removed within 24 hours after finalization of the tender at his/her their own risk and cost. No claim on the quantity and quality of the tree will be admitted once the tender is finalised. No damage should be done to the School premises while cutting the tree and if any made, the cost of the damaged items will be levied.

12. This office will not be held any responsibility for the tree once the tender is finalized and money has been remitted to Government account.

13. The undersigned reserves the right to accept/reject any or all the tenders without assigning any reasons thereof in the the public interest.

14. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

**THANUJA. M.M.,**  
Vice-Principal.

**AFFIDAVIT**

I, Parameswari, daughter of Selvam, aged 28 years and residing at the house bearing Door No. 04, First Cross Street, Goubert Nagar, Govindasalai, Vannangulam, Venkata Nagar, Puducherry-605 011, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

1. I state that my name has been entered as 'Parameswari' in my Birth Certificate under No. PM/M/1996/013440, issued by Pondicherry Municipality, Puducherry.

2. I state that my name has been entered as 'Vinothini Selvam' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 5996, issued by Unique Identification Authority of India.

3. I state that my name has been entered as 'Vinothini S' in my PAN Card No. BTEPV9778C, issued by Income-tax Department, Government of India.

4. I state that my name has been entered as 'Vinothini' in my Elector's Photo Identity Card *vide* No. RQC1066398, issued by Election Commission of India.

5. I state that my name has been entered as 'வினோதினி' in the Family Ration Card under No. 466911, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

6. I state that in my 10th Standard Mark Sheet Certificate *vide* SL. No. SEC 0804625, my name has been mentioned as 'Vinothini S'. In my 12th Standard Mark Sheet Certificate SL. No. HSG 9084119, my name has been mentioned as 'Vinothini S'.

7. I state that in my Transfer Certificate Sl. No. 518, my name has been mentioned as 'Vinothini.S'.

8. I state that in my B.A. Provisional Certificate *vide* Folio No. SA 100155, my name has been mentioned as 'Vinothini S'. In my M.B.A. Provisional Certificate *vide* Folio No.: AUQ1062837, my name has been mentioned as 'Vinothini S'.

9. I declare that all the abovesaid names *viz.*, 'Parameswari', 'Vinothini', 'Vinothini Selvam', 'Vinothini S', 'வினோதினி' and 'Vinothini S' are referring one and the same person *i.e.*, myself only.

10. I state that as per numerological and sentimental reasons, I have changed my name as 'S Parameswari *alias* Vinothini'.

11. Further, I declare that for all my official and private purposes, hereinafter, I shall be called, known and distinguished only by the name 'S Parameswari *alias* Vinothini'.

12. I state that what are all stated above is true and there is no suppression or misrepresentation on the facts.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 21st day of February 2024.

562664

**S. VINOETHINI.**

**AFFIDAVIT**

I, Murugayen, son of Mouttoucomarane, Indian inhabitant, aged about 38 years and residing at the house bearing Door No. 44A, 2nd Vanniar Street, Kanuvapet, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate, under Registration No. C/1985/01680, in the Marriage Certificate under De Mariage No. 05/MBV/2019 and in my PAN Card under No. BNEPM8400N, my name has been mentioned as 'Murugayen'.

In my Secondary School Leaving Certificate under Certificate S.No. SEC 1404766 and in my M.C.A Transfer Certificate under T.C.No. 823, my name has been mentioned as 'M. Murugayen'.

In my Higher Secondary Course Certificate, under Certificate S.No.HSG 0316565, in the Degree of Bachelor of Science Certificate under Register No. 240652018, in the Degree of Master of Computer Applications Consolidated Statement of Marks under Register No. 40607621022 and in my Technical Examinations Junior Grade under Sl. No. JE 711181, my name has been mentioned as 'Murugayen M'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. JZL0292896 and in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 1553, my name has been mentioned as 'Murugayen (முருகையன்)'.

In the particulars of member in the Family Ration Card under No. 460094, my name has been mentioned as 'முருகையன்'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names *viz.*, referred, identified and relate to one and the same person, that is me, the deponent herein.

I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name, 'Murugayen (முருகையன்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 23rd day of February 2024.

562665

**M. MURUGAYEN.**

—————  
AFFIDAVIT

I, P.Narayanassamy, son of Periyalvar, aged about 52 years, residing at No. 12, Bishop Gandhi Street, Colas Nagar, Uppalam, Puducherry- 605 001, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows:

1. My name is mentioned as 'Narayanassamy' in my Birth Certificate, issued by Pondicherry Municipality, Puducherry, *vide* Registration No. PM/P/1971/936, dated 06-03-1971.

2. My name is mentioned as 'P Narayanassamy' in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India, dated 28-04-2011.

3. My name is mentioned as 'Perialwar Narayanassamy' in my PAN Card issued by the Income-tax Department, *vide* No. ABZPN0420F.

4. My name is mentioned as 'Narayanassamy' in my Elector's Photo Identity Card, issued by Election Commission of India, *vide* No. IGW0132126.

5. My name is mentioned as 'Narayanassamy P' in my India Driving Licence, issued by the Transport Department, Puducherry, *vide* D.L. No. PY01 20100012232.

6. My name is mentioned as 'Periyalvar Narayanassamy' in my Passport, issued by the Regional Passport Office, Chennai, Republic of India, *vide* Passport No. P 9176313.

7. My name is mentioned as 'Narayanassamy' in my Secondary School Leaving Certificate, issued by the Secretary, Board of Secondary Education, Tamil Nadu, *vide* Register No. 483238 dated 15-07-1987 and Register No. 520091 dated 25-11-1987.

8. My name is mentioned as 'Narayanassamy P' in my XII- Standard Higher Secondary Course Certificate, issued by the Secretary, Board of Higher Secondary Examination, Tamil Nadu, *vide* Register No. 732977, dated 21-05-1990.

9. My name is mentioned as 'P Narayanassamy' in my Bachelor Degree Certificate, issued by the Bharathidasan University, Tiruchirappalli, Tamil Nadu.

10. My name is mentioned as 'Narayana Samy P' in my College Transfer Certificate, *vide* Enrolment No. 23941293, issued by the Director, Annamalai University, Directorate of Distance Education.

11. My name is mentioned as 'Narayanassamy.P' in my Transfer Certificate issued by the Director, Institute of Correspondence Education, University of Madras, *vide* Enrolment Number 95PPA2310.

This is the purpose of showing the proof of all the abovesaid names mentioned in the documents are denoting one and the same person and they referring myself only.

The abovesaid names, *viz.*, 'Narayanassamy' in my Birth Certificate, 'P Narayanassamy' in my Aadhaar Card, 'Perialwar Narayanassamy' in my PAN Card, 'Narayanassamy P' in my India Driving Licence, 'Narayanassamy' in my Elector's Photo Identity Card, 'Periyalvar Narayanassamy' in my Indian Passport, 'Narayanassamy' in my S.S.L.C. Certificate, 'Narayanassamy P' in my Higher Secondary Course Certificate, 'P Narayanassamy' in my Degree Provisional Certificate, 'Narayana Samy P' in my Annamalai University Transfer Certificate, 'Narayanassamy .P' in my Transfer Certificate of University of Madras, 'Narayanassamy' in my Hindu Marriage Register are referring one and the same person denoting myself only. Hereinafter, I shall use my name only as 'Narayanassamy' son of Periyalvar.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 15th day of February 2024.

562666

**P.NARAYANASSAMY.**

—————  
AFFIDAVIT

I, Indira (Aadhaar Card No. XXXX XXXX 3024), wife of Sakthimohan, aged about 62 years, converted Muslim, residing at No. 7, Rafi Nagar, Keezhakasakudi, Kottucherry Commune, Karaikal, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I was a Hindu by birth and my birth name is 'Indira'. Due to conversion of my religion from Hinduism to Islamic faith, I had renounced my birth name 'Indira' and assumed to myself the Muslim name 'Aamina (ஆமினா)'. I hereby relinquish my birth name 'Indira' and hereafter, I shall be known, called, identified and referred only as 'Aamina'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 10th day of February 2024.

Ack No. 029

**S. INDIRA.**

AFFIDAVIT

I, Santhiya (Aadhaar No. XXXX XXXX 6586), wife of Senthil, daughter of Arasamani, aged about 23 years, converted Muslim, residing at No. 26, Thomas Arul Street, Pudhu Nagar, Karaikal-609 602, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That I was a Hindu by birth and my birth name is 'Santhiya'. Due to conversion of my religion from Hinduism to Islamic faith, I had renounced my birth name 'Santhiya' and assumed to myself the Muslim name 'Nisabanu (நிசாபானு)'. I hereby relinquish my birth name 'Santhiya' and hereafter, I shall be known, called, identified and referred only as 'Nisabanu'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 16th day of February 2024.

Ack No. 030

**S. SANTHIYA.**

AFFIDAVIT

I, Senthil (Aadhaar No. XXXX XXXX 4847), son of Alphonse, aged about 38 years, converted Muslim, residing at No. 26, Thomas Arul Street, Pudhu Nagar, Karaikal-609 602, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I was a Hindu by birth and my birth name is 'Senthil'. Due to conversion of my religion from Hinduism to Islamic faith, I had renounced my birth name 'Senthil' and assumed to myself the Muslim name 'Yaseen (யாசீன்)'. I hereby relinquish my birth name 'Senthil' and hereafter, I shall be known, called, identified and referred only as 'Yaseen'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 16th day of February 2024.

Ack No. 031

**A. செந்தில்.**

AFFIDAVIT

I, Senthil (Aadhaar No. XXXX XXXX 4847), son of Alphonse, aged about 38 years, converted Muslim, residing at No. 26, Thomas Arul Street, Pudhu Nagar, Karaikal-609 602, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

My minor daughter's birth name is 'S. Sree Sanjana' (Aadhaar No. XXXX XXXX 9545) and she is a Hindu by birth. She had embraced Islam, recently, by relinquishing her religion of birth. Pursuant to conversion of religion my said minor daughter had assumed the Muslim name 'Sumaiya (சுமையா)'. I hereby declare that the birth name of my minor daughter 'Sree Sanjana' is hereby renounced and she shall henceforth be known and identified only by the name 'Sumaiya'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 16th day of February 2024.

Ack No. 032

**A. செந்தில்.**

AFFIDAVIT

I, Senthil (Aadhaar No. XXXX XXXX 4847), son of Alphonse, aged about 38 years, converted Muslim, residing at No. 26, Thomas Arul Street, Pudhu Nagar, Karaikal-609 602, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That my minor son's birth name is 'Sanjay' (Aadhaar No. XXXX XXXX 0784) and he is a Hindu by birth. He had embraced Islam, recently, by relinquishing his religion of birth. Pursuant to conversion of religion my said minor son had assumed the Muslim name 'Bilal (பிலால்)'. I hereby declare that the birth name of my minor son 'Sanjay' is hereby renounced and henceforth he shall be known and identified only by the name 'Bilal'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 16th day of February 2024.

Ack No. 033

**A. செந்தில்.**

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.